

Liite X**MALLI: ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS****Euroopan yhteisöön tuotaviksi tarkoitettuja, muita kuin siipikarjaan kuuluvia lintuja varten**

Tuontitarkastuksen jälkeen tämä lähetyserä on kuljetettava suoraan hyväksytyyn karanteenitilaan tai hyväksytylle karanteeniasemalle.

<i>Terveystodistuksen viitenumero</i>	
Viejämaa:	Alkuperäalue(1):
TOIMIVALTAINEN VIRANOMAINEN Ministeriö: Yksikkö:	TOIMIVALTAINEN PAIKALLISVIRANOMAINEN
Määräjäsenvaltio:	Mukana seuraavan CITES-vientiluvan numero, jos kyseinen vientilupa vaaditaan:
Lähtettäjä (nimi ja täydellinen osoite):	Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite):
Alkuperätilan osoite ja rekisterinumero:	Tuoja (jos eri kuin vastaanottaja, merkitään nimi ja täydellinen osoite):
Lastauspaikka:	Lintujen lopullisen määräpaikan nimi ja osoite:
Määrämaan hyväksytty karanteenitila (nimi ja täydellinen osoite):	Kuljetusväline(2):

(1) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tiettyille alueille.

(2) Merkitään kuljetusväline ja tarvittaessa rekisteröintimerkki tai -nimi.

Huomautuksia:

- a) Kustakin lintuja sisältävästä lähetyserästä on oltava erillinen todistus.
- b) Todistuksen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyserän mukana rajantarkastusasemalle asti.
- c) Todistus on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki tässä tarkoitettut määräjät liittyvät kyseiseen päivämäärään.

I Tunnistetiedot

Määrä (kirjaimin ja numeroin):

Lintujen lukumäärä:

Laatikoiden tai häkkien lukumäärä:

Laatikoissa tai häkeissä olevat tunnistenumerot	Osaston tunnistetiedot	Lintujen lukumäärä (lajeittain)	Laji (tieteellinen nimi)

II Terveystiedot

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että

- 1) lintuja on pidetty viejamaan alueella sijaitsevalla tilalla vähintään 21 päivää tai kuoriutumisesta asti;
- 2) linnut tulevat tilalta, johon ei sovelleta eläinten terveydentilan vuoksi asetettavia rajoituksia minkään 3 kohdassa tarkoitetun näihin lintuihin tarttuvan taudin vuoksi;
- 3) siipikarjan ja muiden vankeudessa pidettävien lintujen Newcastlel tauti ja lintuinfluenssa sekä papukaijojen papukaijakuume (3) ovat tauteja, joista on tehtävä ilmoitus;
- 4) lintuinfluenssaa ja Newcastlel tautia ei ole ilmoitettu esiintyneen alkuperätilalla tai sen ympärillä 10 kilometrin säteellä vähintään 30 päivään;
- 5) papukaijoissa (4) ei ole ilmoitettu esiintyneen papukaijakuumetta alkuperätilalla vähintään 60 päivään;
- 6) tässä todistuksessa kuvatut linnut täyttävät seuraavat vaatimukset:
 - a) on tutkittu lastauspäivänä, eikä niissä ole havaittu mitään kliinisiä tai muita tartuntatautiin viittaavia oireita, ja ne kestävät kuljetuksen;
 - b) niitä ei ole rokotettu Newcastlel tautia vastaan.

III Kuljetusta koskevat tiedot

Tässä todistuksessa kuvatut linnut kuljetetaan laatikoissa tai häkeissä,

- joissa on ainoastaan samalta tilalta tulevia lintuja,
- joissa on ainoastaan yhtä lintulajia tai jotka on jaettu osastoihin, joista jokaisessa on ainoastaan yhtä lintulajia,
- joissa on alkuperätilan nimi, osoite ja rekisterinumero sekä kunkin laatikon tai häkin tunnistenumero,
- jotka on rakennettu siten, että
 - niistä ei voi pudota ulosteita ja että höyheniä putoaa mahdollisimman vähän kuljetuksen aikana,
 - linnut voidaan tarkastaa silmämääräisesti,
 - puhdistaminen ja desinfiointi on mahdollista;

- joita käytetään ensimmäistä kertaa tai jotka on niiden kuljetusajoneuvon lailla puhdistettu ja desinfioitu ennen lastaamista toimivaltaisen viranomaisen ohjeiden mukaisesti
- jotka ovat ilmakuljetuksessa vähintään uusimpien elävien eläinten kuljetusta koskevien IATA:n (Kansainvälinen lentokuljetusliitto) sääntöjen mukaiset.
- CITES-yleissopimuksessa lueteltuihin lajeihin kuuluvat linnut on kuljetettava kuljetusta koskevien CITES-ohjeiden mukaan.

Tämä todistus on voimassa viiden päivän ajan.

Tehty (paikka) (päiväys)

Leima (5)

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)(5)

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(3) Sovelletaan ainoastaan papukaijoihin.

(4) Tarpeeton viivataan yli.

(5) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava erivärisiä kuin painoväri.

Liite XI**Lintujen pitäminen karanteenissa****1 Luku****A. Karanteenitilalle tai -asemalle sekä niiden rakenteille ja laitteille asetettavat vähimmäisvaatimukset**

1. Karanteenitilan tai -aseman on oltava erillinen rakennus, joka sijaitsee vähintään kolmen kilometrin päässä siipikarjatilasta tai muusta lintujen pitopaikasta.
2. Tilan tai aseman sisään- ja uloskäyntiovien on oltava lukolliset ja niissä on oltava kyltti ”KARANTEENI – asiattomilta pääsy kielletty”.
3. Jokaisella karanteeniaseman karanteeniyksiköllä on oltava oma erillinen ilmatilansa.
4. Linnut, hyönteiset ja tuhoeläimet eivät saa päästä karanteenitilaan tai -asemalle. Karanteenitila tai -asema on voitava sulkea niin tiiviisti, että se voidaan desinfioida.
5. Karanteenitilassa tai kussakin karanteeniyksikössä on oltava käsiensuuhoidonmahdollisuudet.
6. Karanteenitilan ja jokaisen karanteeniyksikön sisään- ja uloskäyntiovien on oltava kaksinkertaiset ja niille on asetettava desinfektioaltaat.
7. Kaikki karanteenitilassa tai -asemalla olevat laitteet on rakennettava niin, että ne voidaan helposti puhdistaa ja desinfioida.
8. Ruokavaraston on oltava sellainen, etteivät linnut tai jyräjät pääse sinne. Ruokavarasto on suojattava hyönteisiltä.
9. Kuivikkeiden varastoimiseksi on oltava säiliö, johon linnut ja jyräjät eivät pääse.
10. Ruhojen säilyttämiseksi on oltava kylmäkaappi ja/tai pakastin.

B. Karanteenitiloja ja -asemia sekä karanteenimenettelyä koskevat vähimmäisvaatimukset

Karanteenitilojen ja -asemien on oltava valvovan eläinlääkärin valvonnassa ja vastuulla.

Karanteenitiloja ja -asemia sekä karanteenimenettelyä koskevat lisäksi seuraavat vaatimukset:

1. Karanteenitiloilla ja -asemilla on oltava tehokas järjestelmä eläinten asianmukaisen valvonnan varmistamiseksi.
2. Karanteenitilat ja -asemat on puhdistettava ja desinfioitava valvovan eläinlääkärin hyväksymän ohjelman mukaisesti ja käyttäen maa- ja metsätalousministeriön hyväksymiä desinfiointiaineita. Puhdistuksen ja desinfioinnin jälkeen tilojen on oltava käyttämättä 14 päivän ajan.
3. Kaikkien lintujen on saavuttava ja lähdettävä karanteenitilalta tai -yksiköstä samanaikaisesti (all in, all out -periaate).
4. Karanteenitiloilla ja -asemilla on ryhdyttävä asianmukaisiin varotoimenpiteisiin ristikontaminaation ehkäisemiseksi saapuvien ja lähtevien lähetyserien välillä.
5. Asiattomien henkilöiden pääsy karanteenitiloihin on estettävä.
6. Karanteenitilaan tulevien ihmisten on käytettävä suojavaatteita, myös suojajalkineita.
7. Karanteeniyksiköillä tulee olla erillinen henkilökunta tartuntojen leviämisen estämiseksi yksiköiden välillä.

8. Puhdistusta ja desinfiointia varten on oltava asianmukaiset välineet.
9. Jos kuljetuksessa käytettyjä häkkeitä tai laatikoita ei hävitetä, ne on puhdistettava ja desinfioitava karanteenitilassa tai -asemalla. Jos häkkeitä tai laatikoita käytetään uudelleen, ne on voitava puhdistaa ja desinfioida tehokkaasti. Häkit ja laatikot on hävitettävä niin, etteivät taudinaiheuttajat leviä.
10. Kuivikkeet ja jätteet on kerättävä säännöllisesti, säilöttävä jäteastioihin ja sen jälkeen joko poltettava tai haudattava syvälle maahan
11. Kuolleiden lintujen ruhot on tutkittava Eläinlääkintä- ja elintarviketutkimuslaitoksessa.
12. Tarvittavat tutkimukset ja lääkitseminen on tehtävä valvovan eläinlääkärin ohjeiden mukaisesti ja hänen valvonnassaan.
13. Valvovalle eläinlääkärille on välittömästi ilmoitettava karanteeniaikana esille tulevista sairauden oireista sekä lintujen ja/tai sentinellikananpoikien kuolemista.
14. Karanteenitilasta tai -asemasta vastaavan henkilön on pidettävä kirjaa seuraavista asioista:
 - a) kunkin saapuvan ja lähtevän lähetyserän päivämäärä ja saapuvien ja lähtevien lintujen lukumäärä ja laji;
 - b) jäljennös tuontilintujen mukana olevista terveys- ja rajanylitystodistuksista;
 - c) papukaijoiden tunnistenumerot;
 - d) muut merkittävät huomiot, kuten päivittäiset tauti- ja kuolemantapaukset;
 - e) tutkimusten tulokset sekä annettu hoito päivämäärineen;
 - f) karanteeniasemalla käyneet ihmiset.
15. Edellä kohdassa 14 tarkoitettua rekisteriä on pidettävä vähintään vuoden ajan.

C. Papukaijoiden tunnistetiedot

Papukaijat on merkittävä yksilöllisesti jalkarenkaan tai mikrosirun avulla niiden saapessa karanteeniin.

Papukaijoiden yksilöimisessä on noudatettava seuraavia vaatimuksia:

1. Jalkarenkaan on oltava varmuussuljettu ja sen halkaisijan on oltava sopiva kyseiselle papukaijalajille.
2. Jalkarenkaassa tai mikrosirussa on oltava vähintään seuraavat tiedot:
 - a) tunnistamisen tekevän jäsenvaltion ISO-koodi; ja
 - b) sarjanumero.
3. Jos yksilöimisessä käytetään mikrosirua, karanteenitilassa tai -asemalla on oltava käytettävissä asianmukainen mikrosirun lukulaite.
4. Mikrosirun ja lukulaitteen tiedot on kirjattava.

Papukaijoiden tunnistenumerot on kirjattava tämän luvun B-kohdan 14- ja 15-alakohtien mukaisesti rekisteriin.

2 Luku

Valvojan eläinlääkärin on tarkastettava karanteeniolosuhteet vähintään kunkin lähetyserän karanteenin alussa ja lopussa. Tällöin on tarkastettava kuolleisuutta koskeva luettelopito sekä tarkastettava karanteenitilan tai -aseman yksikön linnut kliinisesti. Tarkastus on tehtävä edellä mainittua useammin, jos tähän on tautitilanteen vuoksi tarvetta.

A. Tutkimus-, näytteenotto- ja testausmenettelyt Newcastlel taudin ja lintuinfluenssan (*avian influenza*) tunnistamiseksi

1. Sentinellikananpojille, tai jos niitä ei käytetä, tuontilinnuille on karanteenin aikana tehtävä seuraavat toimenpiteet:
 - A. Jos sentinellikananpoikia käytetään:
 - i) kaikista sentinellikananpojista on otettava verinäyte serologista tutkimusta varten aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun linnut on asetettu karanteeniin ja viimeistään kolme päivää ennen karanteeniajan päättymistä;
 - ii) jos sentinellikananpoikien serologisen tutkimuksen tulokset ovat positiivisia tai epäselviä, tuontilinnuille on tehtävä virologinen tutkimus. Jos erän koko on alle 60 lintua, on kaikilta lähetyserän linnuilta otettava yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte); laajemmista lähetyseristä näytteet on otettava 60 linnulta.
 - B. Jos sentinellikananpoikia ei käytetä:
Tuontilinnuille on tehtävä virologinen tutkimus (serologinen tutkimus ei tällöin sovellu). Jos erän koko on alle 60 lintua, lähetyserän kaikilta linnuilta on karanteeniajan ensimmäisten 7—15 päivän aikana otettava yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte); laajemmista lähetyseristä näytteet on otettava 60 linnulta.
2. Edellä 1 kohdan A- tai B-kohdassa säädettyjen tutkimusten lisäksi jos 12 §:n 3 momentissa tarkoitetun karanteenin aikana yhden tai useamman sentinellikananpojan tai muun linnun epäillään sairastavan lintuinfluenssaa tai Newcastlel tautia, on karanteenitiloissa tai -yksikössä, jossa tartuntaa epäillään, olevista linnuista otettava seuraavat näytteet virologista tutkimusta varten:
 - i) kliinisesti sairailta linnuilta tai sairailta sentinellikananpojilta yhteissuolen pyyhkäisynäyte (tai ulostenäyte) tai (jos mahdollista) henkitorven pyyhkäisynäyte;
 - ii) näyte suolen sisällöstä, aivokudoksesta, henkitorvesta, keuhkoista, maksasta, pernasta, munuaisista ja muista selvästi vahingoittuneista elimistä mahdollisimman pian kuoleman jälkeen joko
 - kuolleista sentinellikananpojista tai kaikista saapuessaan kuolleena olleista linnuista sekä karanteenin aikana kuolleista linnuista, tai
 - silloin, kun suurten lähetyserien pienten lintujen kuolleisuusaste on korkea, vähintään 10 prosentista kuolleista linnuista.
3. Eläinlääkintä- ja elintarviketutkimuslaitoksen on tehtävä kaikki karanteenissa otettujen näytteiden virologiset ja serologiset tutkimukset direktiivin 92/66/ETY liitteen III ja direktiivin 92/40/ETY liitteen III mukaisia diagnosointimenetelmiä noudattaen. Virologista tutkimusta varten on sallittua yhdistää enintään viisi yksit-

täisistä linnuista otettua näytettä yhdeksi näytteeksi. Ulostenäytteet on yhdistettävä erillään muista elin- ja kudoksenäytteistä.

4. Sentinellikananpoikien käyttäminen

Osasto voi erikseen määrätä, että sentinellikananpoikia on käytettävä karanteenissa tehtävissä tutkimuksissa.

Sentinellikananpoikien käyttämisessä on noudatettava seuraavia vaatimuksia:

- kutakin sentinellikananpoikaa saadaan käyttää vain kerran;
- niiden on oltava rokottamattomia;
- niiden on reagoitava negatiivisesti Newcastlel taudin ja lintuinfluenssan osalta tehtyihin serologisiin kokeisiin vähintään seitsemän ja enintään neljätoista päivää ennen karanteenin alkua;
- niiden on oltava vähintään kolmen viikon ikäisiä;
- ne on tuotava karanteeniyksikköön ennen muita lintuja;
- niiden on oltava tunnistamistarkoitusta varten rengastettuja tai muulla pysyvällä tunnisteella varustettuja;
- ne on sijoitettava karanteeniyksikössä mahdollisimman lähelle lintuja siten, että sentinellikananpoikien kosketus karanteenilintujen eritteisiin on varmaa; ja
- kussakin karanteeniaseman yksikössä on käytettävä vähintään neljää sentinellikananpoikaa kymmenen lintua kohden tai osaston erikseen määräämä lukumäärä.

B. Tautitartunnan havaitsemisen jälkeen noudatettavat toimenpiteet

Osasto antaa erikseen määräykset toimenpiteistä, jotka on tehtävä Newcastlel tauti - tai lintuinfluensa tartunnan jälkeen

C. Papukaijoilla epäillyn tai havaitun *Chlamydia psittaci* -tartunnan takia noudatettavat toimenpiteet

Jos 12 §:n 3 momentissa säädetyn karanteenin aikana epäillään tai saadaan vahvistus sille, että papukaijalla on *Chlamydia psittaci* -tartunta, lähetyserän kaikki linnut on lääkittävä maa- ja metsätalousministeriön hyväksymällä tavalla ja karanteenia on jatkettava vähintään kahdella kuukaudella viimeisimmästä todetusta tapauksesta.

Liite XII

Sileälästäisiä lintuja ja niiden siitosmunia saadaan tuoda allaolevan taulukon mukaisesti.

Viejämaa	Todistus ¹⁾				Erityishuomiot
	Jalostukseen ja tuotantoon	siitosmunat	untuvikot	teuraslinnut	
Australia	A	C	E	G	
Brasilia	A	C	E	G	Tuonti on sallittu vain seuraavilta alueilta: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Parana, Sao Paulo ja Mato Grosso
Chile	A	C	E	G	
Etelä-Afrikka	B	D	F	-	
Israel	A	C	E	-	
Kanada	A	C	E	G	
Kroatia	A	C	E	G	
Kypros	A	C	E	G	
Namibia	B	D	F	-	
Puola	A	C	E	G	
Romania	A	C	E	G	
Slovakia	A	C	E	G	
Slovenia	A	C	E	G	
Sveitsi	A	C	E	G	
Tsekin tasavalta	A	C	E	G	
Tunisia	A	C	E	-	
Unkari	A	C	E	G	
Uusi-Seelanti	A	C	E	G	
Yhdysvallat	A	C	E	G	

¹⁾ Komission päätöksen 2001/751/EY liitteen II mukainen todistus.